

## KİŞİSEL VERİLERİN KORUNMASI İŞLENMESİNE İLİŞKİN İLETİŞİM AYDINLATMA METNİ

6698 sayılı Kişisel Verilerin Korunması Kanunu (“**Kanun**”) uyarınca, veri sorumlusu sıfatıyla hareket eden VetAmerikan Veterinerlik Hizmetleri Ticaret Anonim Şirketi (“**VetAmerikan Hastanesi**”) tarafından kişisel verileriniz aşağıda açıklanan kapsamda işlenebilecektir.

### **Kişisel Verilerin Hangi Amaçlarla İşleneceği ve Hukuki Sebepleri**

**Toplanan kişisel verileriniz Kurum internet sitesindeki iletişim formu üzerinden soru, şikayet, görüş, talep veya önerilerinizin alınması, değerlendirilmesi ve sonuçlandırılması kapsamında, iletişim faaliyetlerini yürütülmesi amacıyla (“Amaçlar”) Kanun’un 5. Maddesinde belirtilen kişisel veri işleme şartları ve amaçları dahilinde işlenebilecektir.**

***İlgili kişinin temel hak ve özgürlüklerine zarar vermemek kaydıyla, veri sorumlusunun meşru menfaatleri için veri işlenmesinin zorunlu olması hukuki sebebine dayalı olarak;***

- Danışan, Hasta (ürün veya hizmet alıcısı) veya hasta aday (potansiyel ürün veya hizmet alıcısı) ilişkileri yönetimi süreçlerinin yürütülmesi,
- Randevu taleplerinin alınması, randevu süreçlerinin planlanması ve yürütülmesi,
- Danışan, Hasta (ürün veya hizmet alıcısı) veya hasta aday (potansiyel ürün veya hizmet alıcısı) bilgilerinin güncellenmesi,
- Hizmetlerimizden ilgili kişileri faydalandırmak için gerekli çalışmaların iş birimlerimiz tarafından yapılması ve ilgili iş süreçlerinin yürütülmesi,
- Anket ve benzeri yöntemlerle memnuniyet araştırması ve iletişimlerinin gerçekleştirilmesi,
- Talep, öneri ve şikayetlerinizin karşılanması için gerekli çalışmaların gerçekleştirilmesi.

***Bir hakkın tesisi kullanılması veya korunması için veri işlemenin zorunlu olması hukuki sebebine dayalı olarak;***

- Hasta Portal üzerinden tıbbi kayıtlara ulaşılması,
- E-sonuç görüntüleme faaliyetlerinin yürütülmesi,
- Online doktor görüşmesi taleplerinin alınması ve online doktor görüşmesi süreçlerinin yürütülmesi,
- E-geçmiş olsun hizmetinden yararlanılması,
- İleride meydana gelmesi muhtemel olası uyuşmazlıklarda delil teşkil etmesi amacı ile kişisel verilerin genel zamanaşımı süresince saklanması,
- İletişim faaliyetlerinin yürütülmesi,
- Talep, öneri ve şikayetlerinizin karşılanması.

***Kanunlarda açıkça öngörülmesi ve veri sorumlusunun hukuki yükümlülüğünü yerine getirebilmesi için zorunlu olması hukuki sebebine dayalı olarak;***

- Resmi kurum taleplerinin yerine getirilmesi,
- Yetkili kuruluşlara mevzuattan kaynaklı bilgi verilmesi,
- Mevzuatta öngörülen saklama yükümlülüklerine uygunluğun sağlanması,
- İlgili kişi başvurularının mevzuata uygun olarak yanıtlanması ve gerekli işlemlerin gerçekleştirilmesi.

***Açık rızanızı vermeniz halinde açık rızanıza dayalı olarak;*** Anket ve benzeri yöntemlerle memnuniyet araştırması ve iletişimlerinin gerçekleştirilmesi, ürün veya hizmetlerimizin tanıtılması, açılış, davet veya etkinlik bilgilendirmelerinin yapılması, bültenlerin iletilmesi de dahil olmak üzere iletişim bilgilerinize ticari elektronik ileti gönderimi amacıyla kimlik, iletişim ve işlem bilgileriniz işlenebilecektir.

## **İşlenen Kişisel Verilerin Kimlere ve Hangi Amaçla Aktarılabileceği**

Toplanan kişisel verileriniz; Amaçlar dahilinde meşru menfaatimize dayalı olarak Amaçlar kapsamında hizmet aldığımız tedarikçilerimize, iş ortaklarımıza ve kanunlarda açıkça öngörülmesi ve hukuki yükümlülüklerimizin yerine getirilmesi kapsamında kanunen yetkili kamu kurumlarına ve kanunen yetkili özel kişilere Kanun'un 8. maddesinde belirtilen kişisel veri işleme şartları ve amaçları çerçevesinde aktarılabilecektir.

## **Kişisel Veri Toplamının Yöntemi**

Kişisel verileriniz, elektronik ortamda iletişim ve kayıt formlarından, çağrı merkezi, internet sitesi, e-posta ile ve fiziki ortamda yüz yüze talepleriniz yoluyla Kanun'un 5. maddesinde belirtilen veri işleme şartlarına uygun olarak toplanmakta ve işlenmektedir. Ayrıca İletim Yönetim Sistemi üzerinden onay ve ret durumu verileriniz elde edilebilmektedir.

## **İlgili Kişinin Kanun'un 11. Maddesinde Sayılan Hakları**

İlgili kişi olarak Kanun'un 11. maddesi uyarınca aşağıdaki haklara sahip olduğunuzu bildiririz:

- Kişisel verilerinizin işlenip işlenmediğini öğrenme,
- Kişisel verileriniz işlenmişse buna ilişkin bilgi talep etme,
- Kişisel verilerinizin işleme amacını ve bunların amacına uygun kullanılıp kullanılmadığını öğrenme,
- Yurt içinde veya yurt dışında kişisel verilerinizin aktarıldığı üçüncü kişileri bilme,
- Kişisel verilerinizin eksik veya yanlış işlenmiş olması hâlinde bunların düzeltilmesini isteme ve bu kapsamda yapılan işlemin kişisel verilerinizin aktarıldığı üçüncü kişilere bildirilmesini isteme,
- Kanun ve ilgili diğer kanun hükümlerine uygun olarak işlenmiş olmasına rağmen, işlenmesini gerektiren sebeplerin ortadan kalkması hâlinde kişisel verilerinizin silinmesini veya yok edilmesini isteme ve bu kapsamda yapılan işlemin kişisel verilerinizin aktarıldığı üçüncü kişilere bildirilmesini isteme,
- İşlenen verilerinizin münhasıran otomatik sistemler vasıtasıyla analiz edilmesi suretiyle aleyhinize bir sonucun ortaya çıkmasına itiraz etme,
- Kişisel verilerinizin kanuna aykırı olarak işlenmesi sebebiyle zarara uğramanız hâlinde zararın giderilmesini talep etme.

Yukarıda sıralanan haklarınıza yönelik başvurularınızı, mevzuata uygun olarak Kurumumuza iletebilirsiniz. Başvurunuzu dilerseniz <https://www.vetamerikan.org/kisisel-verilerin-korunmasi>, adresinde bulunan başvuru formu ile iletebilirsiniz. Talebinizin niteliğine göre en kısa sürede ve en geç otuz gün içinde başvurularınız ücretsiz olarak sonuçlandırılacaktır; ancak işlemin ayrıca bir maliyet gerektirmesi halinde Kişisel Verileri Koruma Kurulu tarafından belirlenecek tarifeye göre tarafınızdan ücret talep edilebilecektir.

## PROTECTION AND PROCESSING OF PERSONAL DATA COMMUNICATION PRIVACY NOTICE

### Data Controller

Your personal data is processed by VetAmerikan Veterinerlik Hizmetleri Ticaret Anonim Şirketi (“**VetAmerican Animal Hospital**”), (hereinafter referred as the “**Institution**”) as the data controller in accordance with the Personal Data Protection Law No. 6698 (“**Law**”) within the scope as specified below. The Institution which the physician or the specialist who provides the service is affiliated shall act as the data controller.

### Purposes and Legal Grounds for Processing Personal Data

**Your collected personal data may be processed for the purposes of conducting communication activities of the American Hospital within the scope of receiving, evaluating, and finalizing your questions, complaints, opinions, requests, or suggestions through the contact form on the website of the Institution (“Purposes”) in accordance with the personal data processing conditions and purposes set forth under the Article 5 of the Law.**

***Based on the legal ground that processing of data is necessary for the legitimate interests pursued by the data controller, provided that this processing shall not violate the fundamental rights and freedoms of the data subject;***

- Conducting client, patient (product or service buyer) or candidate patient (potential product or service buyer) relations management processes,
- Receiving appointment requests, planning and executing appointment processes,
- Updating the client, Patient (product or service buyer), or candidate patient (potential product or service buyer) information,
- Carrying out the necessary work by our business units and the relevant business processes in order to benefit the data subjects from our services,
- Conducting satisfaction surveys and communications through surveys and similar methods,
- Carrying out the necessary work to satisfy your requests, suggestions, and complaints.

***Based on the legal ground that data processing is necessary for the establishment, exercise, or protection of any right;***

- Accessing medical records through the Patient Portal,
- Executing e-result display activities,
- Receiving online doctor appointment requests and conducting online doctor appointment processes,
- Benefiting from electronic “get well soon” service,
- Storing personal data during the general statute of limitations in order to constitute evidence in possible future disputes,
- Conducting communication activities,
- Satisfying the requests, suggestions, and complaints.

***Based on the legal ground that it is expressly provided for by the laws and is necessary for compliance with a legal obligation to which the data controller is subject;***

- Fulfilling the requests of official authorities,
- Providing information to the competent official authorities pursuant to the legislation,
- Ensuring compliance with the storage obligations stipulated in the legislation,
- Responding to data subject applications in accordance with the legislation and taking necessary actions.

**Based on your explicit consent;** Your identity, contact, and transaction information may be processed for the purposes of sending commercial electronic messages to your contact information, including conducting satisfaction surveys and communications through questionnaire and similar methods, promoting our products and services, informing about opening, invitation or events and sending the newsletter.

### **Recipient Parties and Purposes for Transferring Personal Data**

Your collected personal data may be transferred for the Purposes; to our suppliers, and business partners based on our legitimate interests and to legally authorized public authorities and legally authorized private institutions within the scope that is expressly provided in the laws and fulfillment of our legal obligations, in accordance with the data processing conditions and purposes set forth under the Article 8 of the Law.

### **Method for the Collection of Personal Data**

Your personal data may be collected and processed in the physical environment through face-to-face requests and in the electronic environment via contact and registration forms, call center, website, and e-mail in accordance with the data processing conditions specified in Article 5 of the Law. In addition, your approval and rejection status data can be obtained through the Message Management System.

**As personal data subjects, we hereby declare that you are entitled to the following rights, set forth under Article 11 of the Law:**

- To learn whether your personal data are being processed,
- To request information if your personal data have been processed,
- To learn the purpose of the processing of your personal data and whether they have been used accordingly,
- To learn which third parties domestic or abroad your personal data has been transferred to,
- To request rectification in case your personal data has been processed incompletely or inaccurately and to demand the operations in this regard be reported to third parties your personal data has been transferred to,
- To demand the erasure or destruction of your personal data in case the reasons necessitating the processing have disappeared even though it was processed in accordance with the Law and other relevant provisions and to demand the operations in this regard be reported to third parties your personal data has been transferred to,
- To object the occurrence of any consequence that is to your detriment by means of analysis of personal data solely through automated systems,
- To demand compensation for the damages that you have suffered as a result of unlawful processing of your personal data.

You may convey your requests concerning your rights listed above, to our Institution in accordance with the relevant legislation. If you want, you can convey your application via the application form which is accessible at [www.vetamerikan.org/protection-of-personal-data](http://www.vetamerikan.org/protection-of-personal-data) Depending on the nature of your request, your application will be concluded as soon as possible, within 30 days at the latest and in principle, free of charge. However, if the process requires additional costs, a fee may be demanded according to the tariff determined by the Personal Data Protection Board.